

VAT reg nr.: DE291636029



**Consegna n.  
Delivery Note No.**  
Packliste / Packing note

Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes		3 Consegna n / Delivery Note No.	
6 Trasporto / Freight		7 Consegna / Delivery	
Porto franco/ Free	Porto assegnato/ Not Free	Ferrovia/ Rail	Trasportatore/ Carrier
Incoterms		Trasporto/ Freight	Mezzo vostro/ Other Vehicle
DAP Modugno		Espresso/ Express	Mezzo proprio/ Own Vehicle
		Articolo	
		4 Data spedizione/ Shipping Date	
		28.05.2024	
		Fattura/invoice	
		8 Nr./No.	
		9 Data/Date	

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg.nr.:
91000733	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550004721801	411		PJSFAH-PLL5 Vital Mihály	+3652581214	24466	313220

19 Codice destinazione/ Shipping Code	Optimus '92 Kft Autocarro / Dedicato	20 Porto franco/ Free	X	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
21 Imballaggio/ Packing	5 x TBA-500273, 80 x TBA-520880, 5 x TBA-500274	Porto assegnato/ Not Free		Netto/Net	1.019,5 KG
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address		22 Specifica di destinazione/	26 Destinazione Receiving Location		837,0 KG
		29303388	14248		381377 180369808 5013679502

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	9000112573	F-563739.04.RTR1-H84#S48 Cuscinetto a rulli conici 083563415-4350-12	3.840	PZ	27271955/10
				KUEHNLE+NAGEL S.r.l.	
				ACCETTAZIONE MERCE	
				Quantità dichiarata: 3840	
				Quantità effettiva: 3840	
				Imballaggio: 5	
				Quantità imballi: 5	
				Quantità alle schede d'imballaggio: 5	
				Controllo: 301528	
				Ungheria	
Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.		Lotto / Batch	Quantità / Quantity		
550004721801		00955689529	3.840 PZ		

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	171214351	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	Quantità: 768 PZ
				Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48		
2	171214352	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	Quantità: 768 PZ
				Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48		
3	171214353	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	Quantità: 768 PZ
				Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48		
4	171214355	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	Quantità: 768 PZ
				Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48		

KUEHNLE+NAGEL S.r.l.  
Via Dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

30 MAG 2024

"Dicomuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"



Consegna n.  
Delivery Note No.  
Packliste / Packing note

Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./  
Delivery Note No.

27271955

4 Data spedizione/  
Shipping Date

28.05.2024

## Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
5	171214354	167,4 KG	203,9 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273	
Articolo 083563415-4350-12 F-563739.04.RTR1-H84#S48						Quantità: 768 PZ

## Gestione imballaggi a rendere

5,000	P-26-SGP3 Pallet 795X599X160-INA-HLZ	002095866-0000	TBA-500273
80,000	P-14-R4315-1 SLC BL-VDA-400X300X147,5-PP	012795267-0000	TBA-520880
5,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

<b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Debrecen Kft.	Lieferantennr. Supplier No 91000733	<b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</b>	<b>CMR</b> Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).	Page 1 / 1 88238768
--	---	---	---	------------------------

<b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	<b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) Optimus '92 Kft Huszár Gál út 54 HU-4033 Debrecen
--	---

<b>3</b> Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italy 14248	<b>17</b> Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)
--	--

<b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Place Debrecen Land/Country Hungary Datum/Date 28.05.2024	<b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers
--	---

<b>5</b> Beigefügte Dokumente Documents Enclosed <input type="checkbox"/> Commercial Invoices <input type="checkbox"/> AE
--

6	7	8	9	10	11	12
Kennzeichen und Nr. Mark and Nos	Anzahl der Packstücke No. of Packages	Art der Verpackung Type of Packaging	Bezeichnung des Gutes Description of Goods	Statistiknummer Statistical Number	Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)	Volumen (m³) Volume (m³)
0029303388	5 TBA-500273			84822000	1019,50	1,085
<b>Total:</b>					1019,50	1,085

<b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. DELIVER WITH DELIVERY NOTE ONLY CONTACT PERSON/POINT OF DISPATCH PJSFAH-PLL5 Mihaly Vitai TEL: +3652581214 FAX:	<b>19</b> zu zahlen vom: To Be Paid By: Fracht (Transportation Charges) Ermäßigungen (Reductions) Zwischensumme (Subtotal) Zuschläge (Supplement) Nebengebühren (Additional Fees) Sonstiges (Others) Zu zahlende Gesamt-Total to Pay
---	--

<b>14</b> Rückerstattung Reimbursement	<b>15</b> Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges DAP Modugno	<b>20</b> Besondere Vereinbarungen Special agreements
---	--	--

<b>21</b> Ausgefertigt in Established in Debrecen	am at 28.05.2024	<b>24</b> Gut empfangen Goods received Datum Date 30 MAG 2024
--	---------------------	---

<b>22</b> Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and Stamp of Sender	<b>23</b> Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and Stamp of Carrier	<b>24</b> Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and Stamp of Consignee
---	---	---

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance			Paletten-Absender - Paletts Sender				Paletten-Empfänger - Paletts Consignee			
von/from	bis/to	km	Type	Number	No Exchange	Exchange	Type	Number	No Exchange	Exchange
			Euro Pallet				Euro Pallet			
			Gitterbox				Gitterbox			
			Single Pallet				Single Pallet			

<b>26</b> Contract Partner of Carrier	<b>27</b> Plate Number Kfz ANML 179 Anhänger	Net Load in kg	Confirmation of Recipient/Date/Signature	Confirmation of Driver/Date/Signature
---------------------------------------	--	----------------	--	---------------------------------------